

405151-2026 - Verseny

Németország – Építési munkák – Neubau Übergabestation KA Leverkusen: Erdbau, Rohbau und Erdverlegte Leitungen

OJ S 112/2026 12/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Wupperverband

E-mail-cím: nkn@wupperverband.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neubau Übergabestation KA Leverkusen: Erdbau, Rohbau und Erdverlegte Leitungen

Leírás: Erd-, Gründungs- und Rohbauarbeiten zur Errichtung der neuen

Energieübergabestation auf der Kläranlage Leverkusen, Erdverlegte Pendelleitung für gereinigtes Abwasser, Baustelleneinrichtung, Baustraße, Kampfmittelsondierung

Eljárásazonosító: e46fe1a4-84d9-4d01-b1f9-4ee707fddaa8

Belső azonosító: WV-VM-2026-001

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka, 45112000 Földkitermelési és talajmozgatási munka, 45112500 Földmozgatási munka, 45113000 Terepmunkák, 45231300 Víz- és szennyvízvezetékek építése, 45232400 Szennyvízcsatorna építése

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Leverkusen

Ország alegysége (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 232 855,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YKRMSVJ# 1. Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular mit den Vergabeunterlagen abrufbar); - Eigenerklärung Russland-Sanktionen (Formular mit den Vergabeunterlagen abrufbar). 2.

Rückfragen werden nur über das Vergabeportal beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Csalás: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Korrupció: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Fizetéseképtelenség: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Súlyos szakmai köteleességszegés: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau Übergabestation KA Leverkusen: Erdbau, Rohbau und Erdverlegte Leitungen
Leírás: Erd-, Gründungs- und Rohbauarbeiten zur Errichtung der neuen Energieübergabestation auf der Kläranlage Leverkusen, Erdverlegte Pendelleitung für gereinigtes Abwasser, Baustelleneinrichtung, Baustraße, Kampfmittelsondierung
Belső azonosító: WV-VM-2026-001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák
További osztályozás (cpv): 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka, 45112000 Földkitermelési és talajmozgatási munka, 45112500 Földmozgatási munka, 45113000 Terepmunkák, 45231300 Víz- és szennyvízvezetékek építése, 45232400 Szennyvízcsatorna építése

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Leverkusen
Ország alegysége (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 20/08/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 18/06/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra
Kiválasztási kritérium leírása: Eignungskriterium ist die Ausführung vergleichbarer Leistungen in den letzten bis zu 5 Jahren. Der Nachweis kann entweder durch Verweis auf die in einem PQ-Verzeichnis hinterlegten Angaben oder durch eine Eigenerklärung erbracht werden, wobei zunächst eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB Bund genügt und eine konkrete Benennung von drei Referenzen von den Bieter, die in die engere Wahl gelangen, erst auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers vorzulegen ist.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő
Kiválasztási kritérium leírása: Eignungskriterium ist die Anzahl jahresdurchschnittlich beschäftigter Arbeitskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren. Der Nachweis kann entweder durch Verweis auf die in einem PQ-Verzeichnis hinterlegten Angaben oder durch eine Eigenerklärung erbracht werden, wobei zunächst eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB Bund genügt und konkrete Angaben zur Zahl der Arbeitskräfte in den

letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leistungspersonal, von den Bietern, die in die engere Wahl gelangen, erst auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers zu machen sind.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Eignungskriterium ist die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregistrauszug. Zum Nachweis genügt im Angebot zunächst eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB Bund oder ein Verweis auf die Eintragung im PQ-Verzeichnis. Bieter, deren Angebot in die engere Wahl kommt, haben zur Bestätigung auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers die entsprechende Gewerbeanmeldung, den entsprechenden Handelsregistrauszug und die Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer einzureichen, soweit diese Unterlagen nicht unter der im Angebot angegebenen Eintragung im PQ-Verzeichnis abrufbar sind.

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eignungskriterium ist der Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen oder andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Zum Nachweis genügt eine entsprechende Eigenerklärung im Formblatt 124 VHB Bund oder ein Verweis auf die entsprechenden Angaben im PQ-Verzeichnis.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: niedrigster Preis

Leírás: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMSVJ/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMSVJ>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMSVJ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5% der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge), soweit die Auftragssumme mind.

250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt. Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3% der vorläufigen Abrechnungssumme zum Zeitpunkt der Abnahme.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 47 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Angaben oder sonstige Unterlagen werden im Rahmen des nach § 16a EU VOB/A Zulässigen nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

További információk: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Öffnung nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Wupperverband
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Wupperverband

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Wupperverband

Regisztrációs szám: DE121008093
Postacím: Untere Lichtenplatzer Str. 100
Város: Wuppertal
Irányítószám: 42289
Ország alegysége (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)
Ország: Németország
E-mail-cím: nkn@wupperverband.de
Telefonszám: +49 202 583-237
Internetcím: <https://www.wupperverband.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB
Regisztrációs szám: DE 125 233 481
Postacím: Münsterstraße 1-3
Város: Hamm
Irányítószám: 59065
Ország alegysége (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Vergabestelle
E-mail-cím: vergabestelle@wolter-hoppenberg.de
Telefonszám: +49 238192122-0
Internetcím: <https://www.wolter-hoppenberg.de>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen
Regisztrációs szám: DE 164 242 157
Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9
Város: Münster
Irányítószám: 48147
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefonszám: +49 2514111691

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

609d5ea8-94f8-4169-9d28-154eece10c94-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Verschiebung der Ausführungszeit und Verlängerung der Bindefrist

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Die Verfahrensangaben werden wie folgt geändert: Abschnitt 5.1.3 der Bekanntmachung, Geschätzte Dauer: neues Datum des Beginns: 20.08.2026; neues Enddatum der Laufzeit: 18.06.2027. Abschnitt 5.1.12 der Bekanntmachung, Bedingungen für die Auftragsvergabe: neue Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 47 Tage. Ein geändertes Aufforderungsschreiben (Anpassung des Ablaufdatums der Bindefrist) und geänderte Besondere Vertragsbedingungen (Anpassung der Vertragsfristen für Beginn und Ende der Leistungserbringung) sowie ein angepasster Rahmenterminplan (in den Anlagen zum Leistungsverzeichnis) wurden am 11.06.2026 im Bereich Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellt.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 11/06/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 125fefaf-e724-4c10-b07e-019cfb86a823 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/06/2026 14:20:39 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 405151-2026

HL S kiadás száma: 112/2026

A közzététel dátuma: 12/06/2026